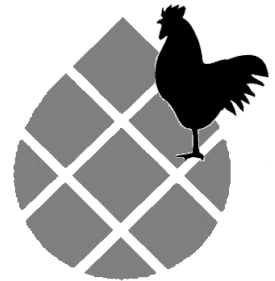


# Deutsch-französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.



1.Vorsitzender: Klaus Sturm  
email: [nicksturm@t-online.de](mailto:nicksturm@t-online.de)  
Tel. 0821-434606

**Büro:** Zeughaus, Raum 105, Mi 17-18 Uhr

**Postadresse:**  
Deutsch-Französische Gesellschaft  
Augsburg e.V.  
Zeughaus  
Zeugplatz 4  
86150 Augsburg

-----  
[www.dfg-augsburg.eu](http://www.dfg-augsburg.eu)

Kontoverbindung: Kto 108399, Stadt-  
sparkasse Augsburg, BLZ 72050000

Augsburg, den 17.10.2011

*Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Freunde Frankreichs,*

*es ist wieder an der Zeit, Sie per Rundbrief über unsere Veranstaltungen im Herbst 2011 und im Frühjahr 2012 zu informieren. Auch möchten wir Ihnen nicht vorenthalten, dass sowohl unsere Korsikafahrt mit 33 Teilnehmern als auch die deutsch-französische Begegnungsreise in den Pfaffenwinkel, den Ammergau, nach Innsbruck und Herrenchiemsee mit 23 französischen und leider nur 5 deutschen Teilnehmern (es wäre eine wunderbare Möglichkeit gewesen, Französisch zu üben !) sehr schön, erlebnisreich und in sehr angenehmer Atmosphäre verlaufen sind. Für 2012 prüfen wir zur Zeit die Möglichkeit einer **Reise nach Belgien** (Brüssel, Flandern und die Wallonie), und zwar wie immer in den **Pfingstferien**. Näheres im nächsten Rundbrief zum Jahresende.*

*Zunächst steht aber etwas Anderes, ebenfalls Wichtiges an: unsere **Jahreshauptversammlung am 16.11.2011**. Wieder bitten wir Sie eindringlich um Ihr Erscheinen. Es ist die Gelegenheit, Wünsche, Anregungen, Kritik vorzubringen bzw. durch Ihre Anwesenheit die Zufriedenheit mit dem Verein und seinem Angebot auszudrücken. Diesmal müssen satzungsgemäß Wahlen stattfinden. Der bisherige Vorstand kandidiert weitgehend noch einmal, neue Kandidaten sind aber sehr willkommen und wir bitten um rechtzeitige diesbezügliche Mitteilung. Gleiches gilt für eventuelle Wünsche für die Tagesordnung. Die offizielle Einladung zur Jahreshauptversammlung liegt diesem Rundbrief bei.*

*Wie immer so hoffen wir auch diesmal, dass die folgenden Veranstaltungen Ihr Interesse und Ihre Unterstützung finden. Mit herzlichem Gruß, im Namen des ganzen Vorstands*

**Unsere monatlichen Abend-Veranstaltungen finden, soweit nicht anders angegeben, jeweils am Mittwoch um 19 Uhr im Zeughaus, Raum 112 a statt und sind in der Regel kostenlos.**

**Jeden Mittwoch** ohne Abendveranstaltung ist Gelegenheit zu **französischer Konversation: Zeughausstuben im Zeughaus, 16-18 Uhr.**

**Jeden Mittwoch 17-18 Uhr** ( außer in den Ferien) **Bürozeit im Zeughaus, Raum 105** (1. Stock).

Dort können kostenlos französische CDs (Chansons), DVDs (Spielfilme) und Bücher (z.B. Kurzgeschichten mit Audiokassetten und spannende Krimis) ausgeliehen werden. Listen der CDS, DVDs und Bücher sind im Internet einsehbar ([www.dfg-augsburg.eu/Programm](http://www.dfg-augsburg.eu/Programm)).

**Aktualisierungen** unseres Programms und ein inzwischen umfangreiches **Archiv** mit Bildern von früheren Veranstaltungen finden Sie ebenfalls im Internet.

**Bitte wenden**

# Unsere Veranstaltungen

„**Training und Fitness**“, ein französischer Sprachkurs für Lerner mit einigen Grundkenntnissen, mit Michaela Strobl/Klaus Sturm an 6 Abenden (**noch am 18.10., 25.10., 08.11.**). **Dienstags 18-20 Uhr im Zeughaus Raum 117.**

- ▶ **Mittwoch, 19.10.11 19 Uhr** **Unterwegs. Reisebilder und Erinnerungen.** Von der diesjährigen Korsikafahrt und der deutsch-französischen Begegnungsreise in Südbayern **Raum 116**
- ▶ **Mittwoch, 16.11.11 19 Uhr** **Jahreshauptversammlung mit Cidre, Zwiebelkuchen und gemütlichem Beisammensein. Bitte kommen Sie!** Die Tagesordnung liegt bei. **Raum 116.**
- ▶ **Mittwoch, 07.12.11 18.30 Uhr** **Ökumenischer deutsch-französischer Weihnachtsgottesdienst.** Mit der Augsburger Lehrermusik. In der **Kapelle des Klosters der Maria Ward Schwestern/Frauentorstr. Anschließend (ca. 19.30 Uhr) Weihnachtessen** (französ. Buffet) zum Preis von 20 € (ohne Getränke) im Nebenzimmer des **Kolpingshauses** gegenüber. **Anmeldung für das Weihnachtessen ab sofort bis spätestens 2.12.** an **Maria Gebhard**, Tel. 510461 oder Email [gema@augusta.de](mailto:gema@augusta.de)
- ▶ **Mittwoch, 11.01.12 Ab 16 Uhr** **Conversation et galettes des rois.** Diesmal kommen die galettes des rois (die traditionellen französ. Drei-Königskuchen) zu den Teilnehmern des Konversationskreises und zu allen, die Lust darauf haben. In den **Zeughausstuben. Bitte die Uhrzeit beachten.**
- ▶ **Montag, 23.01.12 19 Uhr** Zum jährlichen Deutsch-französischen Tag: **Kurt Tucholsky – Lieder & Satiren. Ein literarisch-musikalischer Abend von und mit Dr. Burkhard Engel.** Kurt Tucholsky war 11 Jahre lang Korrespondent deutscher Zeitungen in Paris und liebte Frankreich. Ein Grenzgänger und Vermittler wie Heinrich Heine. Im **Musiksaal des Zeughauses** (3. Stock). **Unkostenbeitrag 5 €.** **Bitte den Wochentag beachten!**
- ▶ **Lesezirkel: 5 Abende 18 – 19.30 Uhr, ab Dienstag, 07.02., im Zeughaus, Raum 117.** 4 Abende (07.02., 14.02., 06.03., 20.03.) **gemeinsame Lektüre** (Auszüge) von **Marie-Sabine Roger, La Tête en friche** (dtsh: Das Labyrinth der Wörter), ein abschließender Abend (27.03.) mit der **Verfilmung mit Gérard Depardieu in der französischen Originalfassung.** Prix Goncourt des lycéens 2010 – eine Huldigung an die Literatur und das Lesen. **Unkostenbeitrag 4 €** für den Text. **Anmeldung ab sofort bis zum 31.01.2012.** an **Klaus Sturm** (siehe Briefkopf)
- ▶ **Mittwoch, 15.02.12 18 Uhr** **Französischer Filmabend: Tanguy.** Was können Eltern tun, wenn der erwachsene Sohn nicht ausziehen will? Turbulenzen in einem französischen „Hotel Mama“ – eine gelungene französische Komödie mit exzellenten Darstellern. Wir zeigen **die französische Originalfassung mit französischen (!) Untertiteln.** **Bitte den Beginn beachten!**
- ▶ **Mittwoch, 14.03.12 19 Uhr** **Der Weg ist das Ziel. Unterwegs auf dem Jakobsweg in Frankreich.** Gerda Link zeigt Bilder und erzählt von Erlebnissen auf dem französischen Teil des großen Jakobsweges.
- ▶ **Mittwoch, 18.04.12 19 Uhr** **Frankreich wählt.** Präsidentschaftswahlen und Wahlen zur Nationalversammlung. Wer wird Staatspräsident? Gelingt der Linken der Machtwechsel? Fragen, Vermutungen und Informationen.